



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 100,**  
**167 Lombard Ave.**  
**Winnipeg**  
**Manitoba**  
**R3B 0T6**  
**Bid Fax: (204) 983-0338**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Kitchen Building B-12 Renovation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET025-162432/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> CSC ET025-162432	<b>Date</b> 2016-03-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWZ-014-9821	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWZ-5-38315 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-05-03</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fagan, Mike	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwz014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 296-5375 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La modification n° 001 vise à apporter des modifications à la demande de propositions ET025-162432/A, comme suit :**

Les changements suivants dans la DP documents entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fera partie des documents de l'Accord.

**Modification de la demande de propositions**

1. Reportez-vous à INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES (IP)

**Supprimer :**

**SI7 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX**

Il y aura une visite des lieux **lundi le 04 avril 2016 à 10h00**. Les soumissionnaires intéressés doivent se réunir à la SMI sécurité escort remorque à Stony Mountain, Highway # 7, Stony Mountain, au Manitoba. Les soumissionnaires qui, pour une raison ou pour une autre, ne pourront participer à cette visite à la date et à l'heure indiquées, ne bénéficieront d'aucun droit de reprise et leurs propositions seront jugées irrecevables. Aucune exception ne sera faite.

**Insérer :**

**SI7 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX**

Il y aura une visite obligatoire des lieux **lundi le 11 avril 2016 à 10h00**. Les soumissionnaires intéressés doivent se réunir à la SMI sécurité escort remorque à Stony Mountain, Highway # 7, Stony Mountain, au Manitoba.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le 14h (HAC), 08 avril, 2016 pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite.

**La visite des lieux est OBLIGATOIRE pour ce projet. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'enverront pas de représentant. La signature du représentant du soumissionnaire sera requise sur le formulaire de présence, à défaut de quoi la soumission sera rejetée.**

**FIN DE LA MODIFICATION 001**